

# **Société suisse de numismatique = Schweizerische Numismatische Gesellschaft**

Objektyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Schweizer Münzblätter = Gazette numismatique suisse = Gazzetta numismatica svizzera**

Band (Jahr): **53-55 (2003-2005)**

Heft 211

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Procès-verbal  
de l'Assemblée générale  
de la Société suisse de numismatique**

Lausanne, le 14 juin 2003, à 11 h 00,  
Aula du Palais de Rumine

Présidence: Hortensia von Roten

Procès-verbal: Pierre Zanchi

La Présidente ouvre l'Assemblée en présence de 28 membres, renforcés par un certain nombre d'invités, notamment les Amis du Musée Monétaire de Lausanne, et de sympathisants. Les uns et les autres se voient souhaiter la plus cordiale bienvenue.

1. Monsieur le Professeur Pierre Ducrey, Président de l'Association des Amis du Musée Monétaire (ex-Cabinet des Médailles) de Lausanne, maître des lieux, nous présente le bâtiment de l'Université ainsi que la salle de l'Aula, décorée par le peintre Rivier. Il nous présente également son Association, fondée en 1988 par le très regretté Me Colin Martin.
2. Mme Anne Geiser, conservatrice du Musée Monétaire, nous adresse également ses souhaits de bienvenue. La Société suisse de numismatique n'a plus tenu son Assemblée générale à Lausanne depuis 1941!  
Elle présente son Musée, dénommé ainsi depuis le 1.6.2003, qui a vécu et va vivre quelques transformations et aménagements (notamment la bibliothèque). Les modernisations déjà réalisées ont déjà eu pour résultat d'augmenter sensiblement le nombre des visiteurs (800 en 2002, soit 40% de plus qu'auparavant).
3. La Présidente remercie les orateurs précédents, c.-à-d. nos hôtes, ainsi que Mme Cosette Laniel qui s'est chargée de l'organisation de la journée d'aujourd'hui à Lausanne.  
Elle ouvre la partie administrative et énumère les membres suivants qui ont excusé leur absence: Mmes S. Hurter, Past-Présidente, S. Frey-Kupper, MM. M. Hartmann, M. Peter, Vice-Président qui assiste en ce moment à l'AG de la SSSH, P-F. Jacquier, Prof. J.-F. Cuendet, H. Rutishauser.
4. Le procès-verbal de la 121<sup>e</sup> Assemblée générale de la SSN, tenue à Lugano le 25 mai 2002, est accepté à l'unanimité.

5. La Présidente présente son rapport d'activité, dont le texte complet est annexé à ce procès-verbal. Le Comité a fourni cette année un effort spécial, puisqu'il s'est réuni pas moins de 8 fois, dont 5 fois à titre régulier. Le but de ces réunions a été multiple:

- Concevoir un plan de développement de la Société pour mettre un frein à la régression du nombre des membres. Cette année, heureusement, l'effectif s'est stabilisé à 511 membres.

Un plan de recrutement est en cours d'achèvement.

- Poursuivre la rénovation des médias de la Société, entrepris déjà il y a quelques années avec la Gazette. Ceci concerne maintenant notre site Internet.

- Développer une véritable politique de communication, destinée à faire connaître les activités diversifiées de la Société. Un leporello présentant la SSN est en cours d'achèvement. Il sera disponible pour le CIN Madrid en septembre 2003.

- Définir un programme d'activités particulièrement étoffé pour l'année prochaine, qui verra le 125<sup>e</sup> anniversaire de la SSN.

En lieu et place des seules Assemblées générales annuelles, nous organiserons désormais des Journées numismatiques de deux jours qui auront un programme diversifié, outre l'Assemblée générale statutaire, de conférences, symposiums, ateliers et expositions.

La Gazette (SMB) verra l'édition d'un cahier supplémentaire spécial.

- Assainir nos finances qui sont actuellement précaires. Le bouclage de nos comptes n'a été possible cette année, comme en 1996, que par un transfert du Fonds des publications. Le Comité a en effet estimé équitable de reverser au compte de fonctionnement normal le produit des ventes de publications qui s'était élevé toutes ces dernières années à CHF 39 000.-.

La forte hausse des frais d'envoi postal des publications durant ces dernières années rend inévitable une augmentation des cotisations, modulée selon les destinations d'envoi: CHF 110.- pour les membres domiciliés en Suisse,

Société suisse  
de numismatique

CHF 120.– en Europe, CHF 130.– aux USA et outremer. Avant de proposer ces hausses, le Comité s'est aussi préoccupé de fixer des niveaux acceptables avec ce qui se fait dans d'autres pays. En réponse à une question de Michel Dürr, le Comité a déjà réalisé par le passé des envois de groupages à tarifs postaux plus intéressants.

Une cotisation annuelle de soutien de CHF 200.– et une cotisation «jeunes membres < 30 ans» de CHF 50.– sont également proposées.

Michel Dürr regrette ces hausses de cotisations, particulièrement perceptibles hors de Suisse, qui risquent de faire perdre des membres à la Société. Le Comité a naturellement pris ce risque en compte.

De manière à augmenter le volume des annonces publicitaires dans nos publications, un responsable, M. Beat Klein, a été nommé qui travaillera en étroite liaison avec nos rédacteurs qui étaient chargés précédemment de ce travail.

La Présidente annonce enfin l'attribution, en suite à un appel de candidatures paru dans la Gazette, d'une bourse conjointe de la SSSH-SSN pour favoriser la participation au prochain Congrès international de numismatique de Madrid (du 15 au 19 sept. 2003) à un jeune chercheur, Mlle Nicole Schacher, 26 ans, de Fribourg, mais travaillant actuellement au Musée Historique de Berne.

6. Notre Trésorier Jean-Pierre Righetti présente nos comptes de manière détaillée, en expliquant que les chiffres du bilan de la Société et du Fonds de publications sont particulièrement sains, avec des stocks de publications valorisés à CHF 1.–, et une politique de placement titres sûre, préservée des revers boursiers. En réponse à une question de Mme D. de Rougemont, les stocks de la série Typos sont encore importants. Le comité se préoccupe de la vente de ces ouvrages.
7. Au nom des réviseurs de comptes, Messieurs Chs. Froidevaux et Th. Zeli, Chs. Froidevaux lit le rapport de révision des comptes qui atteste de la régularité des comptes de la Société et de la bonne tenue des livres comptables.

8. A l'issue de la présentation et de la délibération ainsi faites des rapports de la Présidente, du Trésorier, des réviseurs des comptes, l'Assemblée les accepte à l'unanimité sans abstentions.

9. La proposition du Comité d'augmenter les cotisations selon le plan ci-dessus est acceptée à l'unanimité moins 1 voix.

10. Elections au Comité.

Martin Lory est démissionnaire, car il souhaite diminuer ses engagements de temps. La Présidente le remercie chaleureusement pour l'activité déployée au Comité.

La Présidente explique que cette année que, en attendant de définir prochainement plus précisément les besoins en ressources humaines dans les différents projets énumérés ci-dessus, le Comité souhaite ne pas remplacer immédiatement ce départ. Des propositions seront faites l'année prochaine.

Statutairement, le Comité se représente en bloc aux suffrages des membres pour une nouvelle période de 3 ans. Cette réélection est votée à l'unanimité.

Chs. Froidevaux et Theo Zeli sont, de même, réélus à l'unanimité vérificateurs de comptes

11. Révision des statuts.

La Présidente explique qu'une révision mineure des statuts, selon la nouvelle formulation reçue par les membres en début de séance, est nécessaire pour permettre à la Société d'être exemptée de droits de succession en cas de legs, comme cela a été récemment le cas avec le legs du Dr Mildenberg. La nouvelle formulation de l'art.1 spécifie que la SSN ne poursuit pas de but commercial et ne recherche de ce fait aucun gain. Les membres du Comité exercent leur mandat à titre bénévole, sauf cas exceptionnels et dûment justifiés.

La modification des statuts est acceptée à l'unanimité par l'Assemblée.

12. Divers: il n'y en a pas.

13. Prochaine Assemblée générale 2004 – dans le cadre des Journées numismatiques – aura lieu à Winterthur les 19 et 20 juin 2004, avec une possibilité d'être avancée aux 12 et 13 juin. La confirmation interviendra par le canal de la Gazette dans les plus brefs délais.

La séance administrative est levée à 12 h 15 et les participants se rendent à la «Brasserie Ripp's» pour y partager le repas de l'amitié.

#### Partie scientifique

Trois heures ont été réservées l'après-midi pour le déroulement de la partie scientifique. Mme Chérine El Sherbiny nous parle tout d'abord du monnayage impérial grec à Alexandrie d'Égypte.

Mme Carine Raemy Tournelle traite d'un thème médiéval et nous parle d'une dispute monétaire entre l'Evêché de Lausanne et le Comté de Neuchâtel.

M. William Eisler récompense les persévérants par un exposé très vivant en anglais – plus accessible à nos amis suisses-allemands que le français! O Tempora! O Mores! – sur les œuvres du célèbre médailleur genevois Jean Dassier.

L'apéritif de clôture – offert par le DIPAC du Canton de Vaud, ce dont nous le remercions – et la visite du Musée Monétaire Cantonal sont tous deux vivement appréciés. Un orage d'été empêche les participants de prendre congé trop rapidement! Les discussions numismatiques se poursuivent ainsi au grand plaisir des participants. Et tous prennent date pour les Journées Numismatiques de Winterthour.

Schweizerische  
Numismatische  
Gesellschaft

### Protokoll der 122. Generalversammlung der Schweizerischen Numismatischen Gesellschaft

vom 14. Juni 2003 in Lausanne,  
Aula des Palais de Rumine, Beginn 11.00 Uhr

Leitung: Hortensia von Roten,  
Präsidentin der SNG  
Protokoll: Pierre Zanchi

Die Präsidentin eröffnet die Generalversammlung, zu welcher sich 28 Mitglieder eingefunden haben. Gleichzeitig begrüsst sie die weiteren Anwesenden, insbesondere die welchen Freunde, und es werden gegenseitige Glückwünsche ausgetauscht.

1. Professor Pierre Ducrey, Präsident der Vereinigung der Freunde des Münzkabinetts in Lausanne, erklärt die Entstehung der «Palais de Rumine» und erzählt einige Anekdoten zur Aula, in der gerade getagt wird. Gleichzeitig gibt er einige Hinweise zur Vereinigung, welche bekanntlich 1988 durch Colin Martin gegründet wurde.
2. Frau Anne Geiser, Konservatorin des Münzkabinetts, begrüsst ebenfalls die Anwesenden und weist darauf hin, dass die SNG seit 1941 nicht mehr in Lausanne getagt hat. Seit dem 1. Juni ist das Münz-

kabinett eine selbstständige Institution und vereinigt neben dem Kabinett unterdessen auch die bedeutende Bibliothek. Die gestiegenen Besucherzahlen (40% mehr als in den Vorjahren) sind Hinweise zur erfolgreichen Neuerung.

3. Frau von Roten dankt den Vorrednern und begrüsst zusätzlich Frau C. Laniel, die für die Organisation der Tagung zeichnet.  
Anschliessend geht die Präsidentin der SNG zur Tagesordnung über und eröffnet die Generalversammlung. Entschuldigt haben sich: Frau S. Hurter, vormalige Präsidentin der SNG, Frau S. Frey-Kupper und die Herren M. Hartmann, M. Peter, P.F. Jacquier, J.-F. Cuendet, H. Rutishauser.
4. Das Protokoll der 121. Generalversammlung vom 25. Mai 2002 in Lugano wird einstimmig verabschiedet.
5. Nun folgt der Jahresbericht der Präsidentin. Insgesamt achtmal hat der Vorstand getagt; fünfmal offiziell und dreimal zu ausserordentlichen Sitzungen. Folgende Punkte sind besonders hervorzuheben:
  - Erarbeiten eines Marketingkonzeptes, welches den Mitgliederschwund aufzufangen soll. Dieses Jahr ist die Mitgliederzahl glücklicherweise stabil bei 511 geblieben.

- Weiterführen der Neuerungen bei den beiden Publikationsorganen der Gesellschaft, wie sie bei den Münzblättern zum Teil bereits eingeführt worden sind. Der Einbezug des Internetauftrittes gehört dazu.
  - Modernisierung des Gesamtbildes der SNG, wie etwa die Neuauflage eines Werbeprospektes, welcher erstmals am CIN in Madrid im Spätsommer auf-liegen soll.
  - Zusätzliche Aktivitäten zum 125-Jahr-Jubiläum der SNG nächstes Jahr mit besonderen Tagungsaktivitäten, wie einem Symposium, einer Sonderausstellung, aber auch einem Spezialheft der Münzblätter zu diesem Anlass.
  - Verbesserung der finanziellen Probleme der Gesellschaft. Wie bereits im Jahr 1996 sind Sondermassnahmen in Form eines Transfers von Fr. 16 000.– aus dem Publikationsfonds notwendig, um die in den letzten Jahren so massiv gestiegenen Portokosten für die beiden Publikationen der SNG zum Teil auffangen zu können. Es ist leider eine Tatsache, dass zurzeit beinahe die Hälfte der Mitgliederbeiträge unserer ausländischen Mitglieder nur für den Versand der beiden Zeitschriften aufgebraucht wird. Der Vorstand schlägt deshalb folgende Massnahme vor, um dieses Problem wenigstens halbwegs in den Griff zu bekommen: Neben dem ordentlichen Beitrag soll, je nach Wohnort, ein zusätzlicher Betrag für die gestiegenen Porti verrechnet werden, und zwar Fr. 110.– für Mitglieder in der Schweiz, Fr. 120.– für solche in Europa und Fr. 130.– für die Mitglieder in Übersee. Ausserdem wird die Möglichkeit geschaffen, mit einem Jahresbeitrag von Fr. 200.– besonderer Sponsor zu sein. Um junge Neumitglieder nicht abzuschrecken, soll hingegen ein vergünstigter Jahresbeitrag von Fr. 50.– bis zum 30. Lebensjahr geschaffen werden. Herr M. Dürr bedauert diese Massnahmen und fürchtet eine Kündigungswelle – seitens – ausländischer Mitglieder.
  - Vermehrte Suche von Inserenten für die beiden Publikationen der Gesellschaft, dafür wird sich Vorstandsmitglied B. Klein einsetzen.
  - Für den numismatischen Kongress in Madrid hat der Vorstand ein Stipendium an Frau N. Schacher, zurzeit am Historischen Museum in Bern arbeitend, gesprochen.
6. Präsentation der Rechnung der Gesellschaft und des Fonds durch den Kassier. Herr J.P. Righetti weist, neben dem bereits Gesagten, noch auf den Umstand hin, dass die noch vorhandenen Bücher der SNG auf Fr. 1.– abgeschrieben wurden. Auf die Frage von Frau de Rougemont, ob nicht noch bedeutende Stocks der Typos-Reihe vorhanden seien, wird seitens des Vorstands hingewiesen, dass ein möglicher Verkauf des Vorrates durch den Vorstand bereits geprüft wird.
  7. Der Bericht der beiden Revisoren C. Froidevaux und T. Zeli, vorgetragen durch Herrn Froidevaux, weist auf die rechtmässige Führung der Konten hin, und die Revisoren bitten die Tagenden, dem Kassier Décharge zu erteilen.
  8. Über die vorgehend beschriebenen Punkte wird nun abgestimmt und dem Vorstand und den Revisoren Décharge erteilt. Alle Traktanden werden angenommen.
  9. Die zusätzlichen Beträge zum ordentlichen Mitgliederbeitrag werden ebenfalls, bei einer enthaltenen Stimme, angenommen.
  10. Wahlen in den Vorstand: Herr Martin Lory verlässt den Vorstand, und die Präsidentin dankt ihm herzlich für sein Engagement in den vergangenen Jahren. Frau von Roten erklärt nun, dass eine mögliche Nachfolge erst für nächstes Jahr geplant ist, um dem Vorstand Zeit zu geben, passende Kandidaten für die neuen wichtigen Aufgaben in der Zukunft zu finden. Anschliessend werden die restlichen Vorstandsmitglieder – die Präsidentin und auch die Revisoren, alle stellen sich erneut zur Verfügung – in globo einstimmig wiedergewählt.
  11. Statutenrevision. Die Präsidentin erklärt nochmals die Notwendigkeit der Statutenänderung, deren Text als Zusatzblatt der letzten Nummer der SM beilag. Die Revision wird einstimmig angenommen.
  12. Diverses: Es liegt nichts vor.
  13. Die nächste Generalversammlung wird vermutlich am 19./20. Juni 2004 (Ausweichdatum 12./13. Juni) in Winterthur

als besonderer numismatischer Tagungsanlass stattfinden.

Die Generalversammlung endet um 12.15 Uhr, und die Teilnehmer begeben sich zum Restaurant «Brasserie Ripp's», wo sie gemeinsam das Mittagessen einnehmen.

#### Wissenschaftlicher Teil

Drei Stunden im angenehm kühlen Tagungssaal sind für den wissenschaftlichen Teil am Nachmittag reserviert.

Er beginnt mit dem Vortrag von Frau Chérine El Sherbiny und einer numismatischen Reise nach dem Alexandria im Römischen Reich. Frau Carine Raemy Tournelle übernimmt das mittelalterliche Thema und erzählt von einem monetären Zwist zwischen

dem Lausanner Bischof und Neuchâtel. Beide Vorträge sind allerdings für deutschsprachige Teilnehmer nur schwer verständlich. Dr. William Eisler belohnt schlussendlich alle, die ausgeharrt haben, mit einem lebendigen Vortrag (in englischer Sprache) über Arbeiten des berühmten Medailleurs Jean Dassier.

Der abschliessende Apéro und die Möglichkeit, gleichzeitig die aktuelle Münzenausstellung des «neu gegründeten» Museums zu besichtigen, wird sichtlich begrüsst. Ein gleichzeitig stattfindendes Sommergewitter verhindert, dass sich die Teilnehmer vorzeitig verabschieden; die interessanten numismatischen Diskussionen sind dafür um so fruchtbarer. Wir freuen uns auf die Tagung in Winterthur im nächsten Jahr und hoffen, alle Teilnehmer wieder begrüssen zu können.

Schweizerische  
Numismatische  
Gesellschaft

#### Reisestipendium der Schweizerischen Numismatischen Gesellschaft

Der Vorstand der Schweizerischen Numismatischen Gesellschaft hat Ende Mai 2003 folgende Bewerberin für ein Reisestipendium zum Internationalen Numismatischen Kongress in Madrid ausgewählt:

Nicole Schacher, stud. phil. I,  
Universität Freiburg (CH)

Das Reisestipendium bietet die Möglichkeit, Nachwuchsförderung und internationale Vernetzung als Ziel der SNG zu verbinden.

Das Stipendium in Höhe von CHF 800.– wird im Rahmen eines Empfanges in Madrid persönlich überreicht. Der Empfang findet am Dienstag, 16. September 2003, um 15.00 Uhr, im Kongressgebäude statt und wird von der SNG zusammen mit der Numismatischen Kommission der Länder in der Bundesrepublik Deutschland und der Deutschen Numismatischen Gesellschaft organisiert. SNG-Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen. Angaben betreffend Örtlichkeiten erhalten Sie an Ort, im Infozentrum des Palacios de Congresos in Madrid.

#### Bourse de voyage de la Société suisse de numismatique

A la fin du mois de mai 2003, le Comité de la Société suisse de numismatique a accepté la candidature suivante à l'obtention d'une bourse de voyage au Congrès international de numismatique à Madrid. Il s'agit de celle de:  
**Nicole Schacher, étudiante en lettres  
à l'Université de Fribourg (CH)**

La bourse de voyage offre la possibilité de lier un soutien donné de jeunes chercheurs au développement d'un réseau international de la recherche scientifique dans le domaine de la numismatique. Toutes ces activités font partie des objectifs de la SSN.

La bourse, d'un montant de CHF 800.–, sera remise personnellement lors d'une petite cérémonie à Madrid. Elle aura lieu le mardi 16 septembre 2003 à 15 heures au Palais des Congrès et sera organisée conjointement avec la Commission numismatique des «Länder» de la République Fédérale d'Allemagne et de la Société allemande de numismatique. Les membres de la SSN sont chaleureusement conviés à y participer. L'endroit précis de cette réunion sera communiqué sur place au centre d'information du Palais des Congrès de Madrid.